



Karta bezpečnostných údajov

Podľa §6 zákona NR SR č. 67/2010 Z.z. (Chemický zákon), Nariadenia ES 1907/2006 (REACH), Nariadenie ES 1272/2008 (CLP) a Nariadenia Komisie EU 2015/830

Názov výrobku:	BOROVITAL			Strana	
Dátum zostavenia/Revízia:	1. 3. 2016	Verzia č. 1.0	Nahrádza:	-	- 1/10 -

ODDIEL 1. IDENTIFIKÁCIA LÁTKY/ZMESI A SPOLOČNOSTI/PODNIKU

1.1 Identifikátor produktu

Názov:	BOROVITAL
Ďalšie spôsoby identifikácie:	neuvedené
Registračné číslo:	nepridelené, nejedná sa o látku

1.2 Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú

Identifikované použitie:	Kvapalné hnojivo určené k preventívnemu alebo kuratívne odstraňovaniu nedostatku využiteľného bóru v rastlinách. Pri kuratívnej aplikácii formou postreku na list odstraňuje fyziologické anomálie spôsobené nedostatkom tohto prvku v rastlinách. Preventívne sa aplikuje do porastov na stanoviskách s vysokým deficitom bóru.
Neodporúčané použitia:	neuvedené

1.3 Podrobnosti o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov

Distribútor: (subjekt zodpovedný za distribúciu v SR)	ASRA spol. s r.o. Nádražná 28 900 28 Ivanka pri Dunaji tel.: 02 / 4425 5264
Osoba zodpovedná za kartu bezpečnostných údajov: PharmDr. Vladimír Végh, PHARMIS, info@pharmis.sk	

1.4 Núdzové telefónne číslo:

Národné toxikologické informačné centrum (NTIC), FNŠP, Limbová 5, 833 05 Bratislava 37, Slovenská republika, tel.: 00421 (0) 2 5477 4166, fax: 00421 (0) 2 5477 4605, (24-hod. služba), www.ntic.sk

ODDIEL 2. IDENTIFIKÁCIA NEBEZPEČNOSTI

Celková klasifikácia zmesi: zmes neobsahuje žiadne nebezpečné látky a nepodlieha legislatíve o nebezpečných chemických látkach a zmesiach. Zmes **nie je** klasifikovaná ako nebezpečná podľa Nariadenia 1272/2008/ES. Pre túto zmes nie je požadované zhotovenie Karty bezpečnostných údajov, táto Karta bezpečnostných údajov však slúži pre odovzdávanie údajov pre správne zaobchádzanie, prepravu, skladovanie a bezpečnosť pri práci alebo nehode.

Nebezpečné účinky pre zdravie:	Zmes nie je klasifikovaná ako nebezpečná pre zdravie človeka, pri obvyklom použití sa neočakávajú žiadne nežiaduce zdravotné účinky. Dlhodobý alebo opakovaný kontakt s pokožkou však môže spôsobiť jej mierne podráždenie. Pri priamom kontakte s okom môže spôsobiť mierne podráždenie. Pri požití väčších množstiev môže spôsobiť podráždenie tráviaceho traktu a následné bolesti brucha, zvracanie alebo hnačky.
Nebezpečné účinky pre životné prostredie:	Zmes nie je klasifikovaná ako nebezpečná pre životné prostredie. Hnojivo a zvyšky aplikačných roztokov nesmú znečistiť vodné zdroje, vrátane recipientov povrchových vôd. Pri obvyklom použití sa neočakávajú žiadne nežiaduce účinky v životnom prostredí.

2.1 Klasifikácia látky alebo zmesi:

Klasifikácia podľa 1272/2008/ES:	zmes nie je klasifikovaná ako nebezpečná
----------------------------------	--

2.2 Prvky označovania

Obsahuje:	nevyžaduje sa
Výstražný piktogram:	nevyžaduje sa
Výstražné slovo:	nevyžaduje sa
Výstražné upozornenia:	nevyžaduje sa



Karta bezpečnostných údajov

Podľa §6 zákona NR SR č. 67/2010 Z.z. (Chemický zákon), Nariadenia ES 1907/2006 (REACH),
Nariadenie ES 1272/2008 (CLP) a Nariadenia Komisie EU 2015/830

Názov výrobku:	BOROVITAL			Strana	
Dátum zostavenia/Revízia:	1. 3. 2016	Verzia č. 1.0	Nahrádza:	-	- 2/10 -

Ďalšie informácie o nebezpečnosti:	nevyžaduje sa
Doplňujúce prvky označovania určitých zmesí:	nevyžaduje sa
Osobitné pravidlá označovania prípravkov na ochranu rastlín:	nevyžaduje sa
Bezpečnostné upozornenia:	nevyžaduje sa, nepodlieha legislatíve o nebezpečných látkach a zmesiach <u>Výrobcom zvolené / odporúčané bezpečnostné upozornenia:</u> <i>P102 Uchovávajte mimo dosahu detí.</i> <i>P220 Uchovávajte/skladujte mimo potravín.</i> <i>P262 Zabráňte kontaktu s očami, pokožkou alebo odevom.</i> <i>P280 Noste ochranné rukavice/ochranný odev/ochranné okuliare.</i> <i>P302+P352 PRI KONTAKTE S POKOŽKOU: Umyte veľkým množstvom vody a mydla.</i> <i>P305+P351+P338 PO ZASIAHNUTÍ OČÍ: Niekoľko minút ich opatrne vyplachujte vodou. Ak používate kontaktné šošovky a ak je to možné, odstráňte ich. Pokračujte vo vyplachovaní.</i> <i>P314 Ak pociťujete zdravotné problémy, vyhľadajte lekársku pomoc/starostlivosť.</i> <i>P403 Uchovávajte na dobre vetranom mieste.</i> <i>P405 Uchovávajte uzamknuté.</i>
Iné povinné označenia:	nevyžaduje sa

- 2.3 Iná nebezpečnosť**
Obsah PBT alebo vPvB: zmes nesplňuje kritéria pre látky PBT alebo vPvB v súlade s prílohou XIII Nariadenia 1907/2006/ES, zložky nie sú uvedené na Kandidátskom zozname látok vzbudzujúcich veľké obavy (SVHC).
Zmes môže pôsobiť korozívne na bežne používanú uhlíkatú oceľ.

ODDIEL 3. ZLOŽENIE/INFORMÁCIE O ZLOŽKÁCH

Produkt je zmesou boritých komplexov a pomocných látok bez nebezpečných vlastností..

- 3.1 Látky**
nevzťahuje sa
- 3.2 Zmesi**
Zmes neobsahuje nebezpečné látky / látky s expozičným limitom Spoločenstva v pracovnom prostredí / látky perzistentné, bioakumulatívne a toxické alebo veľmi perzistentné a veľmi bioakumulatívne v množstvách vyšších ako sú príslušné limity pre uvádzanie v Karte bezpečnostných údajov.

Názov látky Registračné číslo REACH	Obsah (% hm.)	ES číslo CAS číslo Indexové číslo	Klasifikácia podľa 1272/2008/ES*	Expozičný limit
-	-	-	-	-

*Plné znenie použitých klasifikačných skratiek a výstražných upozornení (H-vety) uvádza oddiel 16.

ODDIEL 4. OPATRENIA PRI PRVEJ POMOCI

- 4.1 Opis opatrení prvej pomoci**
Dodržujte bezpečnostné pokyny v návode na použitie uvedené na obale. Pri obvyklom použití sa nepredpokladajú žiadne nežiaduce zdravotné účinky. V prípade nehody a pri výskyte akýchkoľvek zdravotných ťažkostí alebo v prípade neistoty však kontaktujte lekára a poskytnite mu údaje z tejto Karty bezpečnostných údajov. Pri bezvedomí uložte postihnutého do stabilizovanej polohy a sleduje dýchanie. Nikdy nepodávajte osobám v bezvedomí žiadne tekutiny.



Karta bezpečnostných údajov

Podľa §6 zákona NR SR č. 67/2010 Z.z. (Chemický zákon), Nariadenia ES 1907/2006 (REACH), Nariadenie ES 1272/2008 (CLP) a Nariadenia Komisie EU 2015/830

Názov výrobku:	BOROVITAL			Strana
Dátum zostavenia/Revízia:	1. 3. 2016	Verzia č. 1.0	Nahrádza:	-

Pri nadýchaní:	Pri obvyklom použití sa touto cestou expozície neočakávajú žiadne nežiaduce zdravotné účinky. Pri ojedinelých ťažkostiach po nadýchaní aerosólov postihnutého ihneď odveďte na čerstvý vzduch. Pokiaľ postihnutý po expozícii nedýcha, privolajte lekársku pomoc zabezpečte umelé dýchanie až do jej príchodu!
Pri styku s pokožkou:	Zasiahnutý odev ihneď odstráňte, postihnuté miesto ihneď umyte vodou a mydlom, dobre opláchnite. Umyté miesta pokožky natrite reparačným krémom. Pri pretrvávajúcom dráždení pokožky vyhľadajte lekára.
Pri zasiahnutí očí:	Pri násilne otvorených viečkach vyplachujte ihneď oči veľkým množstvom vody po dobu 10 – 15 minút. Ak má postihnutý očné šošovky, je potrebné ich najskôr odstrániť. Pri pretrvávajúcom dráždení oka vyhľadajte lekára.
Po požití:	Ústa vypláchnite vodou, postihnutého nechajte vypiť väčšie množstvo vody (ale len ak je postihnutá osoba pri vedomí). V prípade spontánneho zvracania zabráňte vdýchnutiu zvratkov. O ďalšom postupe sa poraďte s lekárom alebo Národným toxikologickým informačným centrom (pozrite Oddiel 1.4).

4.2 Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené
Zmes nie je klasifikovaná ako nebezpečná pre zdravie človeka, pri obvyklom použití sa neočakávajú žiadne nežiaduce zdravotné účinky. Dlhodobý alebo opakovaný kontakt s pokožkou však môže spôsobiť jej mierne podráždenie. Pri priamom kontakte s okom môže spôsobiť mierne podráždenie.

4.3 Údaj o akejkolvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania
Nie je známa žiadna špecifická terapia. Použite podpornú a symptomatickú liečbu. Postupujte opatrne pri zvracaní a výplachu žalúdka.

ODDIEL 5. PROTIPOŽIARNE OPATRENIA

5.1 Hasiace prostriedky

Vhodné hasiace prostriedky:	trieštená voda, vodná hmla, pena, prášok, CO ₂
Nevhodné hasiace prostriedky:	nepoužívajte prudký prúd vody - môže prispievať k šíreniu ohňa

5.2 Osobitné ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zo zmesi
Nie sú známe žiadne špecifické riziká - nehorľavé, vodný roztok. Po odparení vody možný pri tepelnom rozklade za vysokých teplôt alebo nedokonalom spaľovaní vznik toxických, dráždivých a horľavých rozkladných produktov (oxid uhoľnatý, sadze, dymy, aldehydy a iné produkty rozkladu organických látok, zlúčeniny bóru a dusíku).

5.3 Rady pre požiarnikov
Vždy použite izolačný dýchací prístroj a nepriepustný protichemický odev – možný vznik toxických, dráždivých a horľavých rozkladných produktov. Špeciálny ochranný výstroj pre hasičov a výzbroj pre hasičské jednotky musí zodpovedať zákonu č. 314/2001 Z. z. o ochrane pred požiarmi a zákonu č. 315/2001 Z. z. o Hasičskom a záchrannom zbore. Približujte sa z náveternej strany a z čo najväčšej vzdialenosti, pokiaľ je to možné, ohradte miesto zásahu tak, aby sa predišlo úniku kontaminovanej vody. Ochladzujte kontajnery v mieste požiaru vodnou hmlou alebo trieštenou vodou, ak je to možné, urýchlene ich odstráňte z miesta pôsobenia tepla. Voda použitá na hasenie nesmie uniknúť do kanalizácie alebo životného prostredia.

ODDIEL 6. OPATRENIA PRI NÁHODNOM UVOĽNENÍ

6.1 Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné prostriedky a núdzové postupy
Dodržujte predpisy pre ochranu osôb a bezpečnosť pri práci. Zabráňte kontaktu očami a sliznicami, predchádzajte dlhodobému kontaktu s pokožkou. Nevdychujte a aerosóly. V závislosti na rozsahu úniku použite primerané ochranné prostriedky (rukavice, maska, protichemický odev, viď. 8.2). Nechránené osoby ihneď vykážite z miesta havárie.

6.2 Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie
Ak je to bezpečné, okamžite odstráňte zdroj/príčinu úniku. Zabráňte preniknutiu väčších množstiev do pôdy, kanalizácie, povrchových a spodných vôd. Menšie množstvá zmesi môžu byť pri dôkladnom nariadení spláchnuté do kanalizácie. Pri väčšom rozsahu znečistenia riek, jazier a kanalizácie zistený stav oznámte príslušným orgánom podľa platných predpisov.



Karta bezpečnostných údajov

Podľa §6 zákona NR SR č. 67/2010 Z.z. (Chemický zákon), Nariadenia ES 1907/2006 (REACH),
Nariadenie ES 1272/2008 (CLP) a Nariadenia Komisie EU 2015/830

Názov výrobku:	BOROVITAL			Strana	
Dátum zostavenia/Revízia:	1. 3. 2016	Verzia č. 1.0	Nahrádza:	-	- 4/10 -

6.3 Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a čistenie
Pokúste sa čo najväčšie množstvo odsasť, zvyšky absorbujte do vhodného nehorľavého materiálu (piesok, kremelina, kaolín, vapex...). Zhromaždíte do vhodnej uzatvárateľnej a označenej nádoby. Po preniknutí do pôdy musí byť zasiahnutá vrstva cca 5 cm. zoškrabaná. Likvidujte v zmysle predpisov, odošlite na likvidáciu do autorizovanej zberne odpadov. Zasiiahnuté miesto dočistite vodu a vhodným detergentom.

6.4 Odkaz na iné oddiely
Dodržujte pokyny uvedené v oddieloch 8 a 13.

ODDIEL 7. ZAOBCHÁDZANIE A SKLADOVANIE

7.1 Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie
Zabráňte kontaktu s očami a sliznicami, predchádzajte dlhodobému kontaktu s pokožkou. Dodržujte predpisy pre ochranu osôb a bezpečnosť pri práci. Manipulujte tak aby nedošlo k úniku. Zabezpečte dobré vetranie. Pri manipulácii – postreku – nevdychujte aerosóly. Vo výrobnej prevádzke (príprava, plnenie, balenie) by sa malo zabrániť všetkým kontaktom pracujúcich osôb s prípravkom. Pri používaní nejedzte, nepite ani nefajčite. Chráňte pred kontaktom s priamym ohňom, horúcimi povrchmi a zdrojmi zapálenia. Nebezpečenstvo vznietenia pri zahriatí. Zabráňte kontaktu s horľavými látkami - drevo, slama, tuky, oleje a silné kyseliny. Po ukončení práce alebo pred každou prestávkou si dôkladne umyte ruky.

7.2 Podmienky na bezpečné skladovanie vrátane akejkoľvek nekompatibility
Uchovávajú v tesne uzavretých originálnych obaloch alebo v správne označených náhradných obaloch. Odporúčané obalové materiály: polyetylén, sklolaminát. Skladujte v suchých, krytých priestoroch chránených pred poveternostnými vplyvmi. Chráňte priamym slnečným žiarením a pôsobením tepla. Teplota výrobku pri skladovaní nesmie klesnúť pod 5°C. Chráňte pred mrazom. Uchovávajú mimo dosahu detí. Uchovávajú oddelene od potravín, nápojov a krmív pre zvieratá.

7.3 Špecifické konečné použitie(-ia)
kvapalnú hnojivo určené k preventívnemu alebo kuratívne odstraňovaniu nedostatku využiteľného bóru v rastlinách

ODDIEL 8. KONTROLY EXPOZÍCIE/OŠOBNÁ OCHRANA

8.1 Kontrolné parametre

Medzné hodnoty expozície podľa Nariadenia vlády 471/2011 Z.z., Príloha č.1: Najvyššie prípustné expozičné limity (NPEL) chemických faktorov v pracovnom ovzduší: nestanovené

CAS	názov	NPEL
-	-	-

Indikatívne biologické medzné hodnoty: nestanovené

Smerné najvyššie prípustné hodnoty vystavenia pri práci (NPHV) podľa Smernice Komisie 2000/39/ES a 2006/15/ES: nestanovené

CAS	názov	NPHV
-	-	-

DNEL: nestanovené

PNEC: nestanovené

8.2 Kontroly expozície

Zabezpečiť v zmysle Nariadenia vlády SR č. 355/2006 Z.z., v znení Nariadenia vlády SR č. 471/2011 Z.z.. Kontroly expozície zabezpečiť v zmysle Zákona NR SR č. 124/2006 Z.z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci. Zabráňte kontaktu s očami a sliznicami, predchádzajte dlhodobému kontaktu s pokožkou. Pri používaní nejedzte, nepite, nefajčite. Po ukončení práce a počas prestávok si umyte ruky. Vyberte použité pracovné oblečenie, osprchujte sa a použite čisté oblečenie. Výber prostriedkov osobnej ochrany závisí na podmienkach možnej expozície, na použití, spôsobe manipulácie, koncentrácii a vetraní. Nižšie uvedené informácie k výberu ochranných prostriedkov pre použitie s touto zmesou sú založené na jej bežnom použití.



Karta bezpečnostných údajov

Podľa §6 zákona NR SR č. 67/2010 Z.z. (Chemický zákon), Nariadenia ES 1907/2006 (REACH),
Nariadenie ES 1272/2008 (CLP) a Nariadenia Komisie EU 2015/830

Názov výrobku:	BOROVITAL			Strana	
Dátum zostavenia/Revízia:	1. 3. 2016	Verzia č. 1.0	Nahrádza:	-	- 5/10 -

Primerané technické zabezpečenie:

Nie sú potrebné špeciálne požiadavky.

Individuálne ochranné opatrenia, ako napríklad osobné ochranné prostriedky:

a) Ochrana očí / tváre:

Nevyžaduje sa pri obvyklom použití. Pokiaľ hrozí riziko zasiahnutia očí, noste vhodné tesné ochranné okuliare alebo celotvárový štít (EN 166).

b) Ochrana kože:

Zabráňte kontaktu s pokožkou. Pri dlhodobej alebo opakovanej manipulácii používajte vhodné ochranné gumové rukavice (EN 374) a primerane nepriepustný ochranný odev a topánky (EN ISO 20345). Odporúčany materiál: nitrilkaučuk/butylkaučuk, fluorkaučuk, neoprén, PVC. Doba prieniku musí odpovedať minimálne dobe predpokladaného kontaktu. Pri práci nenoste prstene, hodinky alebo iné predmety, ktoré by mohli výrobok zadržiavať na pokožke. Po práci použite vhodný regeneračný krém.

Poznámka: Vhodnosť rukavíc a doba prieniku sa môže líšiť na základe špecifických podmienok používania. Pre presné informácie o výbere rukavíc a dobách prieniku pre vaše podmienky použitia kontaktujte výrobcu rukavíc. Pri výbere špecifických vhodných rukavíc pre príslušné použitie a trvanie expozície by ste mali brať do úvahy všetky faktory pracovného prostredia, ako sú napríklad: ďalšie používané chemikálie, fyzikálne faktory (možnosť prerezania, pretrhnutia, tepelná ochrana), ako aj špecifikácia a odporúčania konkrétneho výrobcu rukavíc. Poškodené rukavice ihneď vymeňte.

c) Ochrana dýchacích ciest:

Nie je potrebná pri obvyklom použití. Pri nakladaní takým spôsobom že vznikajú rozprašky alebo pri zvýšenej prašnosti použite protichemické masky alebo respirátor (ochrana proti časticiam - typ P2 EN 133 / EN 14387). Ochranu dýchania použite i pri postreku (EN 133 / EN 136). Pri práci v interiéri zabezpečte primeranú ventiláciu.

d) Tepelná nebezpečnosť:

Nehrozí pri normálnom používaní

Kontroly environmentálnej expozície:

Pri skladovaní a manipulácii zaistíte tesnosť obalov - zabráňte únikom do životného prostredia. Skladovacie a manipulačné priestory vybavte prostriedkami na sanáciu úniku. Venujte pozornosť oddielom 6 a 12. Dodržiavajte pokyny Zákona NR SR č. 137/2010 Z. z. o ovzduší a Zákona NR SR č. 364/2004 Z.z. o vodách (vodný zákon).

ODDIEL 9. FYZIKÁLNE A CHEMICKÉ VLASTNOSTI

9.1 Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach

Vlastnosť	hodnota	metóda / podmienky
vzhľad:	kvapalina	-
farba:	nažltlá	
zápach:	bez zápachu	-
prahová hodnota zápachu:	informácia nie je k dispozícii	-
pH:	7 - 9	vodný roztok 1 : 5, 20°C
teplota topenia/tuhnutia:	informácia nie je k dispozícii	-
počiatočná teplota varu a destilačný rozsah:	100°C	-
teplota vzplanutia:	nehorľavé	-
rýchlosť odparovania:	nevzťahuje sa	-
horľavosť (tuhá látka, plyn):	informácia nie je k dispozícii	-
horné/dolné limity horľavosti alebo výbušnosti:	informácia nie je k dispozícii	-
tlak pár:	informácia nie je k dispozícii	-
hustota pár:	informácia nie je k dispozícii	-
relatívna hustota:	1,380 g/l	20°C



Karta bezpečnostných údajov

Podľa §6 zákona NR SR č. 67/2010 Z.z. (Chemický zákon), Nariadenia ES 1907/2006 (REACH), Nariadenie ES 1272/2008 (CLP) a Nariadenia Komisie EU 2015/830

Názov výrobku:	BOROVITAL			Strana	
Dátum zostavenia/Revízia:	1. 3. 2016	Verzia č. 1.0	Nahrádza:	-	- 6/10 -

rozpusťnosť:	veľmi dobre rozpustné	voda, 20°C
rozdeľovací koeficient: n-oktanol/voda:	informácia nie je k dispozícii	-
teplota samovznietenia:	informácia nie je k dispozícii	-
teplota rozkladu:	informácia nie je k dispozícii	-
viskozita:	620,3 ± 1,5 mm ² /s	20°C
výbušné vlastnosti:	nemá výbušné vlastnosti	-
oxidační vlastnosti:	nemá oxidačné vlastnosti	-
9.2 Iné informácie		
-	-	-

ODDIEL 10. STABILITA A REAKTIVITA

10.1 Reaktivita	Zmes nie je za normálnych podmienok používania a skladovania reaktívna.
10.2 Chemická stabilita	Zmes je za bežných podmienok používania a skladovania chemicky stabilná.
10.3 Možnosť nebezpečných reakcií	Možné nebezpečné reakcie s kyselinami.
10.4 Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť	Nebezpečenstvo vznietenia pri zahriatí. Zabráňte kontaktu s horľavými látkami - drevo, slama, tuky, oleje a silné kyseliny. Chráňte pred mrazom.
10.5 Nekompatibilné materiály	Nie sú známe.
10.6 Nebezpečné produkty rozkladu	Za normálnych podmienok nevznikajú žiadne nebezpečné rozkladné produkty. Po odparení vody možný pri tepelnom rozklade za vysokých teplôt alebo nedokonalom spaľovaní vznik toxických, dráždivých a horľavých rozkladných produktov (oxid uhoľnatý, sadze, dymy, aldehydy a iné produkty rozkladu organických látok, oxidy bóru a dusíku).

ODDIEL 11. TOXIKOLOGICKÉ INFORMÁCIE

11.1 Informácie o toxikologických účinkoch	Zmes nie je klasifikovaná ako nebezpečná pre zdravie človeka. Pri obvyklom použití sa nepredpokladá nepriaznivé ohrozenia zdravia človeka.
a) <i>Akútna toxicita</i>	Na základe dostupných údajov nie sú kritéria klasifikácie splnené. Na základe zloženia sa v aplikovateľných dávkach pri obvyklých cestách expozície nepredpokladajú žiadne toxické účinky.
b) <i>Poleptanie kože/podráždenie kože</i>	Na základe dostupných údajov nie sú kritéria klasifikácie splnené. Dlhodobý alebo opakovaný kontakt s pokožkou môže spôsobiť jej prechodné mierne podráždenie. Tieto účinky však nie sú dôvodom pre klasifikáciu.
c) <i>Vážne poškodenie očí/podráždenie očí</i>	Na základe dostupných údajov nie sú kritéria klasifikácie splnené. Pri priamom kontakte s okom môže spôsobiť mierne podráždenie. Tieto účinky však nie sú dôvodom pre klasifikáciu.
d) <i>Respiračná alebo kožná senzibilizácia</i>	Na základe dostupných údajov nie sú kritéria klasifikácie splnené. Zložky nemajú senzibilizačný potenciál.
e) <i>Mutagenita zárodočných buniek</i>	Na základe dostupných údajov nie sú kritéria klasifikácie splnené. Zložky nemajú mutagénny potenciál.
f) <i>Karcinogenita</i>	Na základe dostupných údajov nie sú kritéria klasifikácie splnené. Zložky nemajú karcinogénny potenciál.



Karta bezpečnostných údajov

Podľa §6 zákona NR SR č. 67/2010 Z.z. (Chemický zákon), Nariadenia ES 1907/2006 (REACH), Nariadenie ES 1272/2008 (CLP) a Nariadenia Komisie EU 2015/830

Názov výrobku:	BOROVITAL			Strana	
Dátum zostavenia/Revízia:	1. 3. 2016	Verzia č. 1.0	Nahrádza:	-	- 7/10 -

g) <i>Reprodukčná toxicita</i> Na základe dostupných údajov nie sú kritéria klasifikácie splnené. Zložky nemajú potenciál pre reprodukčnú toxicitu.
h) <i>Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – jednorazová expozícia</i> Na základe dostupných údajov nie sú kritéria klasifikácie splnené. Vdychovanie aerosólov môže spôsobiť prechodné podráždenie dýchacích ciest. Tieto účinky však nie sú dôvodom pre klasifikáciu.
i) <i>Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – opakovaná expozícia</i> Na základe dostupných údajov nie sú kritéria klasifikácie splnené.
j) <i>Aspiračná nebezpečnosť</i> Na základe dostupných údajov nie sú kritéria klasifikácie splnené.

ODDIEL 12. EKOLOGICKÉ INFORMÁCIE

Zmes nie je klasifikovaná ako nebezpečná pre životné prostredie. Pri obvyklom použití sa neočakávajú žiadne nežiaduce účinky v životnom prostredí.

12.1 Toxicita Pre zmes experimentálne nestanovené. Na základe zloženia a výpočtovej metódy klasifikácie sa nepredpokladajú žiadne toxické účinky v životnom prostredí.
12.2 Perzistencia a degradovateľnosť Informácia pre zmes nie je k dispozícii.
12.3 Bioakumulačný potenciál Informácia pre zmes nie je k dispozícii. Žiadna zložka nemá bioakumulačný potenciál.
12.4 Mobilita v pôde Informácia pre zmes nie je k dispozícii. Vzhľadom na biodegradáciu je zasiahnutie spodných vôd nepravdepodobné.
12.5 Výsledky posúdenia PBT a vPvB Obsah PBT alebo vPvB: zmes nespĺňa kritéria pre látky PBT alebo vPvB v súlade s prílohou XIII Nariadenia 1907/2006/ES, zložky nie sú uvedené na Kandidátskom zozname látok vzbudzujúcich veľké obavy (SVHC).
12.6 Iné nepriaznivé účinky nie sú známe

ODDIEL 13. OPATRENIA PRI ZNEŠKODŇOVANÍ

13.1 Metódy spracovania odpadu Odporúča sa odovzdať firme majúcej licenciu na spracovanie odpadu alebo do autorizovanej spaľovne. Zneškodnenie látky alebo prípravku musí zodpovedať zákonu č. 223/2001 Z. z. o odpadoch. Podľa Európskeho katalógu odpadov sú nie sú kódy odpadov špecifické pre produkt, ale pre jeho použitie. Kód odpadu musí prideliť používateľ na základe jeho konkrétneho použitia. <u>Metódy zneškodňovania látky alebo prípravku:</u> Zneškodniť v zmysle vyhlášky o odpadoch. Nespotrebovaný prípravok neodstraňovať spoločne s odpadmi z domácností. Zneškodniť v certifikovanej spaľovni nebezpečných odpadov. Navrhovaná klasifikácia odpadu podľa predpokladaného použitia: 02 01 ODPADY Z POĽNOHOSPODÁRSTVA, ZÁHRADNÍCTVA, LESNÍCTVA, POĽOVNÍCTVA A RYBÁRSTVA Názov druhu odpadu: agrochemické odpady iné ako uvedené v 02 01 08 Katalógové číslo odpadu podľa vyhlášky č. 284/2001 Z.z.: 02 01 09 Nebezpečný odpad: nie (kategória odpadu: O)
<u>Metódy zneškodňovania kontaminovaných obalov:</u> Pri príprave vypláchnuť vodou ktorá sa použije na prípravu postreku, vymyť trikrát väčším množstvom vody a recyklovať. Navrhovaná klasifikácia odpadu podľa predpokladaného použitia: 15 01 OBALY (vrátane odpadových obalov zo separovaného zberu komunálnych odpadov) Názov druhu odpadu: obaly z plastov Katalógové číslo odpadu pre prázdny obal podľa vyhlášky č. 284/2001 Z.z.: 15 01 02



Karta bezpečnostných údajov

Podľa §6 zákona NR SR č. 67/2010 Z.z. (Chemický zákon), Nariadenia ES 1907/2006 (REACH), Nariadenie ES 1272/2008 (CLP) a Nariadenia Komisie EU 2015/830

Názov výrobku:	BOROVITAL			Strana	
Dátum zostavenia/Revízia:	1. 3. 2016	Verzia č. 1.0	Nahrádza:	-	- 8/10 -

Nebezpečný odpad: nie (kategória odpadu: O)

ODDIEL 14. INFORMÁCIE O DOPRAVE

Zmes **nie je** klasifikovaná ako nebezpečná pre prepravu v zmysle ADR/RID/IMDG/ICAO/IATA.

14.1 Číslo OSN: -

14.2 Správne expedičné označenie OSN

<i>Cestná preprava ADR</i>	<i>Železničná preprava RID</i>	<i>Námorná preprava IMDG:</i>	<i>Let. preprava ICAO/IATA:</i>
-	-	-	-

14.3 Trieda(-y) nebezpečnosti pre dopravu

<i>Cestná preprava ADR</i>	<i>Železničná preprava RID</i>	<i>Námorná preprava IMDG:</i>	<i>Let. preprava ICAO/IATA:</i>
-	-	-	-

Klasifikačný kód

-	-	-	-
---	---	---	---

Identifikačné číslo nebezpečnosti (Kemler)

-	-	-	-
---	---	---	---

Bezpečnostná značka

-	-	-	-
---	---	---	---

Iné poznámky:

-	-	-	-
---	---	---	---

14.4 Obalová skupina

<i>Cestná preprava ADR</i>	<i>Železničná preprava RID</i>	<i>Námorná preprava IMDG:</i>	<i>Let. preprava ICAO/IATA:</i>
-	-	-	-

14.5 Nebezpečnosť pre životné prostredie: nie

14.6 Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa: Nie sú uvedené

14.7 Doprava hromadného nákladu podľa prílohy II k dohovoru MARPOL a Kódexu IBC: Neprepravuje sa

ODDIEL 15. REGULAČNÉ INFORMÁCIE

15.1 Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia

Právne predpisy:

- Zákon č. 67/2010 Z.z., o podmienkach uvedenia chemických látok a chemických zmesí na trh a o zmene a doplnení niektorých zákonov (chemický zákon)
- Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 z 18. decembra o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemikálií (REACH)
- Nariadenie Európskeho parlamentu a rady (ES) č. 1272/2008 z 16. decembra 2008 o klasifikácii, označovaní a balení látok a zmesí, o zmene, doplnení a zrušení smerníc 67/548/EHS a 1999/45/ES a o zmene a doplnení nariadenia (ES) č. 1907/2006
- Nariadenie Komisie (EÚ) 2015/830 z 28. mája 2015, ktorým sa mení nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemikálií (REACH)
- Smernica Komisie 2000/39/ES z 8. júna 2000, ktorou sa ustanovuje prvý zoznam smerných najvyšších prípustných hodnôt vystavenia pri práci na vykonanie smernice rady 98/24/ES o ochrane zdravia a bezpečnosti pracovníkov pred rizikami súvisiacimi s chemickými faktormi pri práci.
- Smernica Komisie 2006/15/ES zo 7. februára 2006, ktorou sa ustanovuje druhý zoznam smerných najvyšších prípustných hodnôt vystavenia pri práci na implementáciu smernice Rady 98/24/ES a ktorou sa menia a dopĺňajú smernice 91/322/EHS a 2000/39/ES
- Smernica Komisie 2009/161/EÚ, ktorou sa ustanovuje tretí zoznam smerných najvyšších prípustných hodnôt vystavenia pri práci
- Nariadenie Európskeho parlamentu a rady (ES) č. 648/2004 z 31. marca 2004 o detergentoch
- Zákon č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení zákona č. 309/2007 Z. z., zákona č. 140/2008 Z. z., zákona č. 132/2010 Z. z. a zákona č. 136/2010 Z. z.
- Zákon NR SR č. 355/2007 Z.z., o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia a o zmene a doplnení niektorých zákonov, v znení neskorších predpisov



Karta bezpečnostných údajov

Podľa §6 zákona NR SR č. 67/2010 Z.z. (Chemický zákon), Nariadenia ES 1907/2006 (REACH), Nariadenie ES 1272/2008 (CLP) a Nariadenia Komisie EU 2015/830

Názov výrobku:	BOROVITAL			Strana
Dátum zostavenia/Revízia:	1. 3. 2016	Verzia č. 1.0	Nahrádza:	-

- Nariadenie vlády SR 471/2011 Z.z., ktorým sa mení nariadenie vlády Slovenskej republiky č. 355/2006 Z. z. o ochrane zamestnancov pred rizikami súvisiacimi s expozíciou chemickým faktorom pri práci, Príloha č.1
- Zákon č. 223/2001 o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov z 15. mája 2001, v znení neskorších predpisov (773/2004 Z.z.).
- Vyhláška Ministerstva životného prostredia SR č. 284/2001 Z.z. z 11. júna 2001, ktorou sa ustanovuje Katalóg odpadov.
- Vyhláška MV SR č. 96/2004 Z.z., ktorou sa ustanovujú zásady protipožiarnej bezpečnosti pri manipulácii a skladovaní horľavých kvapalín, ťažkých vykurovacích olejov a rastlinných a živočíšnych tukov a olejov
- Zákon č. 137/2010 Z. z. o ovzduší
- Vyhláška MŽP SR č. 410/2012 Z. z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia zákona o ovzduší
- Smernica Rady 1999/13/ES z 11. marca 1999 o obmedzení emisií prchavých organických zlúčenín unikajúcich pri používaní organických rozpúšťadiel pri určitých činnostiach a v určitých zariadeniach
- Vyhláška Ministerstva pôdohospodárstva, životného prostredia a regionálneho rozvoja Slovenskej republiky č. 358/2010 Z.z., ktorou sa ustanovujú emisné limity, technické požiadavky a všeobecné podmienky prevádzkovania zdrojov a ich zariadení, v ktorých sa používajú organické rozpúšťadlá, a monitorovanie ich emisií
- Nariadenie komisie (EÚ) č. 547/2011 z 8. júna 2011, ktorým sa vykonáva nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1107/2009, pokiaľ ide o požiadavky na označovanie prípravkov na ochranu rastlín

OBMEDZENIA VÝROBY, UVÁDZANIA NA TRH A POUŽÍVANIA URČITÝCH NEBEZPEČNÝCH LÁTKOK, ZMESÍ A VÝROBKOV

Zmes obsahuje nasledujúce látky, pre ktoré bolo uložené obmedzenie výroby, uvádzania na trh a používania určitých nebezpečných látok, zmesí a výrobkov podľa Nariadenia 1907/2006/ES, Hlava VIII: neobsahuje

-	-
---	---

15.2 Hodnotenie chemickej bezpečnosti

Nebolo dosiaľ vykonané

ODDIEL 16. INÉ INFORMÁCIE

a) Zmeny oproti predchádzajúcej verzii karty bezpečnostných údajov:
Nevzťahuje sa, prvé vydanie, verzia 1.0

b) Kľúč alebo legenda k skratkám a akronymom použitým v karte bezpečnostných údajov:

Exp. lim.	Expozičný limit
NPEL	Najvyšší prípustný expozičný limit
OLE	Limit pracovnej expozície (<i>Occupational Exposure Limits</i>)
AGW	Hraničná hodnota na pracovisku (Nemecko - <i>Arbeitsplatzgrenzwerte</i>)
MAK	Maximálna koncentrácia na pracovisku (Nemecko - <i>Maximale Arbeitsplatz-Konzentration</i>)
PBT	Látky perzistentné, bioakumulatívne a toxické
vPvB	Látky veľmi perzistentné a veľmi bioakumulatívne
DNEL	Odvožené hladiny pri ktorých nedochádza k nežiaducim účinkom
PNEC	Odhad koncentrácie bez predpokladaného škodlivého účinku
VOC	Prchavé organické látky
NPHV	Najvyššia prípustná hodnota vystavenia
CHSK	Chemická spotreba kyslíku
BSK	Biologická spotreba kyslíku
STN	Slovenská technická norma
ACGIH	Americký výbor priemyselných hygienikov (<i>American Conference of Industrial Hygienists</i>)
EC50	Koncentrácia, pri ktorej je efektívne zasiahnutých 50 % populácie
IC50	Koncentrácia, ktorá spôsobí 50% blokádu
LC50	Smrteľná koncentrácia, pri ktorej je možné očakávať smrť 50 % populácie
LC50	Smrteľná dávka, pri ktorej je možné očakávať smrť 50 % populácie
ICAO	Medzinárodná organizácia pre civilné letectvo
IATA	Medzinárodná asociácia leteckých dopravcov
IMDG	Medzinárodná námorná preprava nebezpečných tovarov
MARPOL	Medzinárodná dohoda o zabránení znečistenia z lodí
IBC	Medzinárodný predpis pre stavbu a vybavenie lodí hromadne prepravujúce nebezpečné chemikálie
NPHV	Najvyššia prípustná hodnota vystavenia
NOEC	Koncentrácie nevyvolávajúce žiadne pozorovateľné účinky



Karta bezpečnostných údajov

Podľa §6 zákona NR SR č. 67/2010 Z.z. (Chemický zákon), Nariadenia ES 1907/2006 (REACH), Nariadenie ES 1272/2008 (CLP) a Nariadenia Komisie EU 2015/830

Názov výrobku:	BOROVITAL			Strana
Dátum zostavenia/Revízia:	1. 3. 2016	Verzia č. 1.0	Nahrádza:	-

NOELR	Rýchlosť dávkovania nevyvolávajúca žiadne pozorovateľné účinky
c)	<i>Hlavné odkazy na literatúru a zdroje údajov:</i> Pri vypracovaní tejto Karty bezpečnostných údajov bola použitá originálna verzia Bezpečnostní list Borosan Forte (Lovochemie, a.s., Česká republika) vo verzii z 25. 11. 2015.
d)	<i>Hodnotenie informácií o nebezpečnosti látok a zmesí:</i> Hodnotenie zmesi bolo vykonané expertným posudkom a konvenčnou kalkulačnou metódou podľa Nariadenia 1272/2008/ES.
e)	<i>Zoznam relevantných výstražných upozornení:</i> nepoužité
f)	<i>Pokyny pre školenie pracovníkov</i> Nevyžaduje sa u malospotrebiteľov, u profesionálnych používateľov je potrebné obvyklé školenie bezpečnosti práce.
g)	<i>Ďalšie informácie</i> Karta bezpečnostných údajov je spracovaná v súlade s požiadavkami Nariadenia ES 1907/2006 (REACH), Nariadenie ES 1272/2008 (CLP) a Nariadenia Komisie EU 2015/830. Obsahuje údaje potrebné pre zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a ochrany životného prostredia. Údaje sú uvádzané s dobrou vierou a zakladajú sa na stavu našich znalostí o príslušnom výrobku k uvedenému dátumu. Tieto podrobnosti sa vzťahujú na produkt taký, ako je dodaný, a nemusia platiť už pri jeho ďalšom zmiešaní s inými látkami. V prípade použitia látky alebo zmesi iným spôsobom ako doporučeným v tejto karte bezpečnostných údajov, dodávateľ nezodpovedá za prípadnú škodu. Karta bezpečnostných nezbavuje v žiadnom prípade používateľa povinnosti poznať a dodržiavať zákonné ustanovenia upravujúce jeho činnosť. Len sám používateľ na seba preberá zodpovednosť za realizáciu opatrení, vzťahujúcich sa ku spôsobu, akým výrobok používa. Súbor zmienovaných zákonných ustanovení a predpisov má za úlohu pomôcť tomu, komu je určený, naplniť záväzky, ktoré mu prináležia. Ich výpis však nemožno považovať za vyčerpávajúci. Používateľ sa musí sám uistiť, že nemusí dodržiavať ešte ďalšie záväzky, ktoré priamo nevyplývajú z podkladov tu citovaných. Vypracoval: PharmDr. Vladimír Végh, PHARMIS, Sasinkova 1, Holíč. www.pharmis.sk